

2 Tesalonaika

No uatorikina ro bolobolo Poul tasir tamat i Tesalonaika

O uatorikina ro bolobolo tasir Tesalonaika

Rone o bolobol i loloo toro Baeboul tar timuhur uelhote. Rono ke boloin Poul o la tasir tamatang tagorong man i Tesalonaika, i muduhia kompe tono uakikilangaro bolobolo inggono tasisin.

O tamat ahik pah ra guata uaia tasir tamatang tagorong mana tar uanon. Maeit Poul ke hire tasisina tar uamoko teres nitagorong mana tang God. Ge tar binaka pe re tapokisiha Iesu, God e turung heir me uabang manate tasisisir tamata uasa.

Inggon e turung uabato pono tasir tamata uakapa ge ahik pah ka uauia tar kale tono Uel-hire Uaia Iesu. O gisimeher tamatang tagorong manang Tesalonaika ra namana pare, ke tapokis manasaha Iesu.

Poul ke kula pare, o tamata gesir sa nas ni-uangoul tera kotpokoso baka uoum. Gisina tera turung ueluelde tang Iesu. Maeit inggoumener tamatang tagorong mana mung tagorong mana kompe tang God getung kale tar niduh.

O gisimeher tamatang tagorong mana ra namana pare, Iesu ke uahuhutin tar pokos. Maeit gisina ra de tar kalekinale. Bo Poul puk ke hire tasisina pare, inggono katongo ke kalekinalentieh i Tesalonaika. Doh gisina paka kalekinale pon.

I lolono toro bolobolo rone:

A uelhire uakalahar 1.1-2
 Uatakai tang God kara uairan 1.3-12
 A meneng ualatur tena nilaha Iesu 2.1-17
 A meneng uakalahara tar nipileseng tar
 nitagorong man 3.1-16
 A uadouhinar menemen 3.17-18

Poul e heir tar niuaha tasir tamat i Tesalonaika

¹ O bolobolo rone o la tur tang Poul mes nu Sailas, doh Timoti.

Roono ka bololain tas mais gera uangoul teil tar toto tamat i Tesalonaika gesir nang God ge Tamagigeig me Iesu Kristo nagi Tamata Nomaneig.

² *Inggeim mi dangata tang God ge Tamagigeig me Iesu Kristo ge nagi Tamata Nomaneig ura heir tar hamhamas, karo hiarouo tamiuoum.

A uelhire uapopokoh tar binakang huata tar niduh

³ Ro bung uanotoumieim, inggeim paking heir tun tar niuaha uleik tang God, teeit remi nitagorong mana inggoum e in kai uateuele tun, karung uelmalauelhiresioum. ⁴ *Temaet ring uoto la hahaha pe inggeim toro buturunine ra uangoul no toto tamata God, inggeim mi uoto uairana tun tamiuoum tasisin. Inggeim mi guata tar puhonene, teeit tar binaka ka heirir tamata tamiuoum tar uelmahing, kara niduh inggoum ahik pah kung uamaluan, bo kung tagorong mana dedempela tang God.

Na nikedanga God auia tun

* 1:2: Roum 1.7 * 1:4: 2Ko 7.4; 1Te 2.19

⁵ Doh inggoum kung kale tur nomana tar niduh, kara uelmahing tasir tamat, bo ginina puk e ualasira tar nikedangar nang God a kodkodoho tun, kare inggoum ra turung aha to ponolasioum i lolono tena Nitoia God kung kale pe tar niduhunine, kara uelmahing. ⁶ *God e guata tar ineter kodkodoh, inggon e turung heir tar niduh, kara uelmahing tas mais geke guata tar hagarinine tamiuoum. ⁷ *Kare turung uakapa liu tar niduhonene re moko tamiuoum, doh inggon e turung uaongolo tamiuoum, kare tamiueim pon. Doh inggon e turung guata to tar binaka re tur uakalaharain Iesu Kristo menia tosno anggelou gesir tampopokoh, kara la keipiha toro luhluhuna ro hue. ⁸ *Doh inggon e me turung heir tun tar uleikir uelmahing tas mais ra de tang God, kara hik pah ka uakeluk tonu Uelhire Uaia nagi Tamata Nomaneig, Iesu Kristo. ⁹ *Doh gisina ra turung heiris tar uelmahing uleikintiehe tun, ger mahang kap, kara turung tur taneis tar lame tar Tamata Noman, kara hik pah ra matotong banga tar balbalan na nitampopokohon. ¹⁰ *Tar binakene re lahaion, inggono ra me turung uatakai turin tosno tamata dedeil, kara lutarantiehe tununguar tamata gera tagorong mana tatanon. Doh inggoum pono mu turung uaha keip tasisin, teeit kung tagorong mana tun pe tonu uelhire God geking mene taueteieim tamiuoum.

¹¹ *Temaene ring uoto lotu dede inggeim tang God ger nagigeig, tar bang kedanga tenami

* 1:6: Roum 12.19 * 1:7: 1Te 3.13 * 1:8: Ais 66.15 * 1:9: Ais 2.10 * 1:10: Kol 3.4 * 1:11: Kol 1.9; 1Te 1.2-3

niguata uaioum marung kaleoum tar niuangoulur kodkodoh geke kila uelhiriono tamioum tar la uangoul. Karing dangata pon mare tena nitampopokohon e uauoun tun teremi nimalaroum, kare nami niguata uaia rung guata keipig tar nitagorong man. ¹² Inggeim mi lotu maeit ra turung uatakai turinir hanganar Tamata Noman Iesu tamioum. Doh inggoum mu turung kale pono tar uatakai. Ginin ka guataig teeit tena hamhamasa menia tena nimalauelhir nagi Godeig, doh tar Tamata Noman Iesu Kristo.

2

A tamata uasa e turung pokos

¹ Tar binaka re tapokisime nagi Tamata Noman eig Iesu Kristo, inggeim mi marang hire tamioum tar hire toso bung uanotoumiu, hope ri me uiliodout tokaha pe inggeig tar uangoul keip tatanon. ² Ahik tun pah mu tagorong mana tasisit ra kula pare, na mareinir Tamata Noman ke kotpokoso manas. Gitiempe ge teka kulasina ka longoro mo uelhire o la tur tang God ue o bolobol o la tur tamiueim, ahik tun pah mu uolong porongua, karung namanantieh. ³* Ahik tun pah mu uamaluana me tamat e boho tamioum.

Ge a marein peon ahik pahe turung kotpokos e tuka tar binaka geta turung tar mudur tamata tang God, kare kotpokoso uakalahara tun ponor tamata uasa gere uoto uelsigala tena ualatut God. Doha puhonene tere pokoso baka uoum. ⁴* Doh inggonor tamata uasa e turung uairana

* 2:3: 1Ti 4.1; 1Jo 2.18; 4.3 * 2:4: Isk 28.2; Dan 11.36

katongoin, kare uelmatan tar mamang inetelik ra uoto lotuigir tamata pare, nas god, song re lek iuma tena umang lotu God ger dedeil, kare kula katongoin ter God. ⁵ Inggoum kung malabobour tar binaka ku uangoul taguo tamiuoum, karu hire tamiuoum tar inetenine? ⁶ Doh inggoum mu ate tar hauar inete re tur tane tar tamatonene daan, maeit ahikiono pahe uolong kotpokoso uakalahara tun mare pokoso tunumeono tar binaka ke uamatotoin God.

⁷ Ge na nitampopokoho per tamata uasa gine manasa re kalkalekinale uaou, bo a siokor inete puk e turtur tane sikoro harahene daan, e turung tur tane dedempela e tuka geta la kale liuion. ⁸*Doh gete tur uakalahara manasar tamata uasa, Iesu ger Tamata Noman e turung tung pous keip tatanono tar romo nar uauan, kare uasusa hihir keip tun tatanono tar balbalana na nitampopokoh gete la tapokisihon.

⁹*Na nilamer tamata uasa e turung la keipime tena nitampopokoho Satan, kare touo tar bureher kahakahar nitou, kara uaparoko ger boh, kare touo tar inetenine ri toboulugieig, ¹⁰ kare turung ualasira tar mamang inete uasalikinine re uelour tas mais geka uasais, teene gisina ra de, kara hik pah ra malaelhir toro man, ge pake tero uelkarus tasisin. ¹¹⁻¹² A puh e turung pokoso pare, mais ge ahik pah ka tagorong mana toro man, God e turung ualelio tun teres ninamanasin mara turung tagorong mana tar bohonin, kara

* 2:8: Ais 11.4; UGO 19.15 * 2:9: UGO 13.11-13

uahauaha kompe tar niguataniner sa, gisina ra turung ualakouhunguais.

Tur uanono keip tereng nitagorong man

¹³ *Bo inggoum ro uanotoumieim gere malauelhirintiehe tunisir Tamata Noman, inggeim mi heir dedempe tar niuaha tang God tamiuoum, teeit tar uakekenener binaka God ke uamatoto manasa tamiuoum pare, mu turung udeil tena nitampopokohor Iabena Dedeil doh teremi nitagorong mana toro man.

¹⁴ Inggono ke kila tur tamiuoum toro Uelhire Uaia geking hiresieim tamiuoum, maeit mu turung uelpakahaoum tar balbalana na nitampopokoho nagi Tamata Nomaneig Iesu Kristo.

¹⁵ Temaeit inggoum ro uanotoumieim, mu tur uanono keip dede tar haua king ualasiragieim tamiuoum i lolono tenami boloboleim ue tar haua king mene ualasira tunugieim tamiuoum.

¹⁶ Inggo u dangata tenagi Tamata Nomaneig Iesu Kristo, doh God ge Tamagigeig gere malauelhirintiehe tun tagigeig, doh tar nipoul menia tar hamhamasar nanon e uaongolo tagigeig, kare heir tar niuangoul uaia gere moko dede.

¹⁷ Doh tar uatampopokoho tamiuoum tar mamang niguatalikir uia, kara uelhireniner uia.

3

Dangata tang God me lotu mare poul tamiueim

¹ Ro uanotoumieim, a uadouhinar men, inggo u dangata tamiuoum tar poul tamiueim tar lotu

* 2:13: Epe 1.4; 2Te 1.3

maeit ro la uakapa tun no uelhirer Tamata Noman toro mamang buturulik mara ueltada uaia tunin misiana kung ueltada pe inggoum. ² Mu lotu pon, maeit re uelkarus God tamiueim tasir tamata uasa, kare tar tamata uasantiehe tun, ge o gisiamuhe pe ahik pah ra tagorong mana toro Uelhire Uaia.

³ Bor Tamata Noman a uauaman e turung uatampopokoh, kare kapil tamiuoum tar tang sa.

⁴ *Inggeim king tagorong mana tun tar Tamata Noman pare, inggoum kung guat, karung turung guata dedempela tar haua king ualatohogieim. ⁵ Inggo u dangata pono tar Tamata Noman mare uanaman manate uaia tun tamiuoum tar nimalauelhirir nang God, kare uamatoto tamiuoum marung me tur uapopokoho misiana ke guata pe Kristo.

Tagin dehen tung manguh

⁶ *Ro uanotoumiueim, inggeim mi ualatoho tun tamiuoum tar hanganar Tamata Noman Iesu Kristo tar uareing tasir tamat gesir manguh, kara hik pah ra uakeluk tar ualatut gekung kale turugioum tamiueim. ⁷ *Ge inggoum pe mu ate uaia tun pare, hape pakung petut pe tar niguatar namiueim. Inggeim ahik pah king manguh tar binaka king uangoul keip tamiuoum. ⁸ *Inggeim ahik pah king ein teres nieinir gisiameh a tabung bulau. Bo inggeim ahik tun momio inum ring kalekinale pe tar marein, kara boung mara hik me niduh re pono me tang sioko tamiuoum.

* 3:4: 2Ko 7.16; Gal 5.10 * 3:6: Roum 16.17 * 3:7: Pil 3.17

* 3:8: 1Te 2.9

⁹ *Inggeim king banotong dangata tamiuoum me nipoul, bo king de puk, king pe pare, marung petutoum tamiueim tar uakeluk tar niguata uaiar namiueim. ¹⁰ Ge tar binaka pe king uangoul keipimeeim tamiuoum, inggeim king hire baka tar puhung ualatutene, ahik pah mu uahue me tamata gere de mate kalekinale tar ein me niein.

¹¹ *Inggeim king mene tar puhene, teit inggeim king longoro pare, o gisiamehe tamiuoum o manguh, ahik pah ra kalekinale tagu, gisin o keipkeip uelhirelik, kara uapekout tenas kalekinaler gisiameh. ¹² *Doh tar hangana nagi Tamata Nomaneig, inggeim mi ualatoho tun, karing uatagin tasir tamata tar puhonene mara uangoul uakodkodoh, kara kalekinale, kara bulaua katongo teres niein. ¹³ *Doh inggoumeitir gisiamehe ro bung uanotoumiueim ahik pah mu manguha tar uangoul uaia, karung guata uakodkodoho uaia dedempela.

¹⁴ Gete kaein me tang sioko ahik pahe uakeluk tar ualatohonine ka bolo uahiuag toro bolobolo rone, banga uanono tun tatanon, ahik pah mu ueldokout keip tatanon mare bang paroko katongoiono pare, ke guata uasa pe, kare matalangua. ¹⁵ *Bo ahik pukuoum pah mu guata sira tatanono tasir uelmatan, guata sira kompe paha tahimiu tatanon, karung ualatut.

A uadouhinar uelhire

¹⁶ Inngo u dangata tar Tamata Nomana katong ger tang uelhiarou, heir mo hiarouo tamiuoum

* 3:9: 1Ko 9.4; 1Te 1.6 * 3:11: 1Ti 5.13 * 3:12: 1Te 4.11

* 3:13: Gal 6.9 * 3:15: 1Te 5.14

tar mamang binakalik, doh tar mamang hagari-lik. A Tamata Noman e uangoul tagu tamiuoum uakap.

¹⁷ Inngo Poul ku bolo katongo tun toro bolobolong tar niuaha rone tar limoug teru uoto bolo peo tenag mamang bolobololik te mara bang paroko tunigir bolobolo ku bologio.

¹⁸ Na hamhamasa nagi Tamata Nomaneig Iesu Kristo e moko tamiuoum uakapa tun.

Nehan New Testament
The New Testament in the Nehan Language of the
Autonomous Region of Bougainville, Papua New
Guinea

Nupela Testamen long tokples Nehan long Niugini

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nehan

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 9 Oct 2020

280cea66-4683-5c4f-b168-7ec3a7eb37bf